

Document 1:

Englishmen... have given the people of India the greatest human blessing - peace. They introduced Western education. This has brought an ancient and civilized nation in touch with modern thought, modern sciences, and modern life. They have built an administration that is strong and efficient. They have framed wise laws and have established courts of justice.

Source: Romesh Dutt, The Economic History of India Under Early British Rule, K. Paul Trench, Trubner & Co. Ltd, 1902 (adapted)

Los ingleses ... han dado al pueblo de India la mayor bendición humana - la paz. Introdujeron la educación occidental. Esto ha traído una nación antigua y civilizada en contacto con el pensamiento moderno, las ciencias modernas, y la vida moderna. Han construido una administración que es fuerte y eficiente. Han enmarcado leyes sabias y han establecido tribunales de justicia.

Fuente: Romesh Dutt, The Economic History of India Under Early British Rule, K. Paul Trench, Trubner & Co. Ltd, 1902 (adapted)

Document 2:

British brains, British enterprise, and British capital have changed the face of India. Means of communication have been developed. There are great numbers of bridges, more than 40,000 miles of railway, and 70,000 miles of paved roads. These testify to the skill and industry of British engineers. Irrigation works on a very large scale have brought 30 million acres under cultivation. This has greatly added to the agricultural wealth of the country. Industrialization has also begun. India now has improved sanitation and a higher standard of living. It has a fine transport system and carefully thought-out schemes for relief work. Because of these things famines have now almost disappeared.

Source: J.A.R. Marriott, The English in India, Clarendon Press, 1932 (adapted)

Cerebros británicos, la empresa británica, y capital británica han cambiado la cara de India. Los medios de comunicación se han desarrollado. Hay un gran número de puentes, más de 40.000 kilómetros de ferrocarril, y 70.000 kilómetros de carreteras pavimentadas. Estos dan testimonio de la habilidad y de la industria de ingenieros británicos. Obras de irrigación en gran escala han traído 30 millones de acres bajo cultivo. Esto ha contribuido en gran medida a la riqueza agrícola del país. La industrialización también ha comenzado. India cuenta ahora con saneamiento mejorado y un mejor nivel de vida. Tiene un sistema de transporte bien y planes de cuidadosamente pensadas para el trabajo de ayuda. Debido a estas cosas hambres han ahora casi desaparecido.

Fuente: J.A.R. Marriott, The English in India, Clarendon Press, 1932 (adapted)

Document 3:

... "Because India has become impoverished by the Government. They take away our money from year to year. The most important posts are reserved for themselves. We are kept in a state of slavery. They behave insolently (insultingly) towards us and disregard our feelings..."

Source: Mohandas Gandhi, Indian Home Rule, Navajivan Publishing, 1938, reprinted in 1946 (adapted)

... "Porque India se ha convertido empobrecido por el Gobierno. Se llevan nuestro dinero de un año a otro. Los cargos más importantes se reservan para sí mismos. Nos mantienen en un estado de esclavitud. Se comportan insolentemente (insultante) hacia nosotros y hacen caso omiso de nuestros sentimientos ..."

Fuente: Mohandas Gandhi, Indian Home Rule, Navajivan Publishing, 1938, reprinted in 1946 (adapted)

Document 4:

Other old Indian industries – shipbuilding, metalwork, glass, paper – and many crafts were broken up. Thus the economic development of India was stopped and the growth of new industry was prevented . . . A typical colonial economy was built up. India became an agricultural colony of industrial England. It supplied raw materials and provided markets for England's industrial goods. The destruction of industry led to unemployment on a vast scale . . . The poverty of the country grew. The standard of living fell to terribly low levels.

Source: This excerpt, from *The Discovery of India*, by Jawaharlal Nehru, explains how India became a “typical” colonial economy.

Otras industrias viejas indias - la construcción naval, trabajos en metal, vidrio, papel - y muchas artesanías fueron rotas. Así, el desarrollo económico de India fue detenido y fue impedido el crecimiento de la nueva industria . . . Una típica economía colonial se construyó. India se convirtió en una colonia agrícola de la Inglaterra industrial. Se suministra materias primas y los mercados previstos para bienes industriales de Inglaterra. La destrucción de la industria condujo al desempleo a gran escala. . . La pobreza del país creció. El nivel de vida se redujo a niveles terriblemente bajos.

Fuente: This excerpt, from *The Discovery of India*, by Jawaharlal Nehru, explains how India became a “typical” colonial economy.

Document 5:

Europeans [the British] occupy almost all the higher places in every department of government . . . Natives, no matter how fit, are deliberately kept out of the social institutions started by Europeans . . . All they [the Europeans] do is live off of India while they are here. When they go, they carry all they have gained.

Source: Dadabhai Naoroji, an Indian, describes the effect of imperialism on India.

Los europeos [los británicos] ocupan casi todos los lugares más altos en todos los departamentos del gobierno. . . Los nativos, no importa su estado de forma, se mantienen deliberadamente fuera de las instituciones sociales iniciadas por los europeos. . . Todo lo que ellos [los europeos] hacer es vivir fuera de la India, mientras que ellos están aquí. Cuando van, llevan todo lo que han ganado.

Fuente: Dadabhai Naoroji, an Indian, describes the effect of imperialism on India.